

BEI CAMINO

Дитяча коляска  
з переноскою  
ME 1085

Інструкція  
з експлуатації  
**SAGA**



**Коляска:**

Рекомендований вік: **0-36 міс.**  
Рекомендована вага: **до 15 кг**  
Рекомендована вага для  
навантаження корзини: **3 кг**

**Переноска:**

Рекомендований вік: **0-6 міс**  
Рекомендована вага: **до 9 кг**

Для більш ефективного захисту Вашої дитини перед  
початком використання виробу уважно ознайомтесь  
з інструкцією та дотримуйтесь її.  
Збережіть інструкцію для подальшого використання.

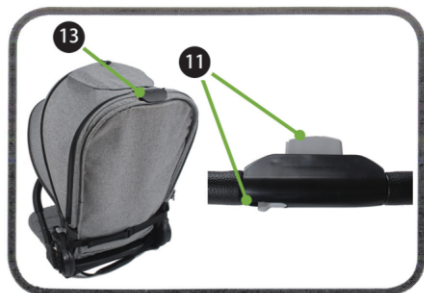
ME 1085

Комплектація





## Комплектація



1. Кнопка складання коляски
2. Капюшон
3. Наплічні накладки
4. Механізм регулювання сидіння
5. Ремінь безпеки
6. Підставка для ніжок
7. Корзина
8. Заднє колесо
9. Переднє колесо
10. Фіксатори коліс
11. Кнопка розкладання коляски
12. Г альма
13. Ручка регулювання спинки
14. Карман корзини
15. Кнопка від'єднання задніх коліс
16. Кнопка від'єднання передніх коліс
17. Фіксатор рами
18. Люлька



## РАМА:



1. Вийміть коляску з коробки і встановіть колеса. Розкладіть коляску, розстібнувши бічний фіксатор рами.



2. Верхню частину рами потягніть вгору, нижню – відповідно вниз.



3. Натисніть на верхню частину рами у напрямку до підлоги.



4. Поверніть кнопку розкладання коляски. Коляска зафіксується і ви почуєте клацання.

**УВАГА!** Переконайтеся в тому, що всі фіксуючі пристрої закріплені до початку експлуатації.

**ПЕРЕДНІ КОЛЕСА:****5. Установка:**

- \* Покладіть коляску на підлогу таким чином, щоб ручка стосувалася підлоги.
- \* Приєднайте передні колеса, вставивши вісь колеса у відповідний роз'єм до кляцання. Штовхніть колесо злегка, щоб перевірити чи зафіксовано воно належним чином.

**6. Зняття:**

- \* Натисніть на кнопку зняття колеса і акуратно витягніть колесо з роз'єму.

**ФІКСАТОР:**

7. Потягніть засувку фіксатора вгору, щоб зафіксувати колеса



8. Потягніть засувку фіксатора вниз, щоб звільнити колесо

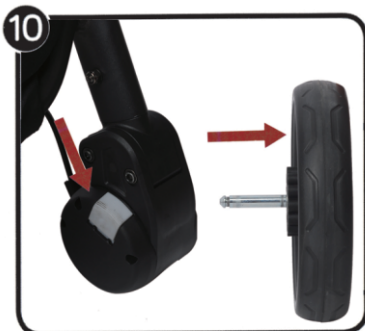
**УВАГА!** Під час посадки і висадки дитини колеса повинні бути зафіксовані. Не використовуйте коляску для бігу або вправ.

## ЗАДНЄ КОЛЕСО:



9. Установка

- \* Приєднайте задні колеса, вставивши вісь колеса у відповідний роз'єм рами до кляцання.
- \* Штовхніть колесо злегка, щоб перевірити чи зафіксовано воно належним чином.



10. Зняття:

- \* Натисніть на кнопку зняття колеса і акуратно витягніть колесо з роз'єму.

## ГАЛЬМА:



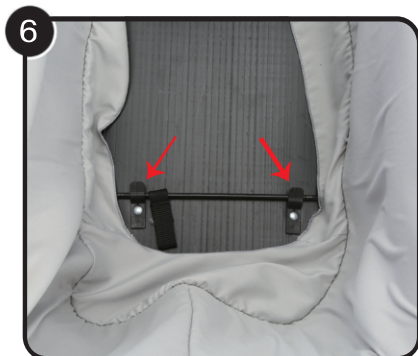
11. Натисніть на педаль гальма "від себе" для гальмування.



12. Натисніть на педаль гальма "на себе" для зняття гальмування.

**УВАГА!** Переконайтеся в тому, що гальма зафіксовані, штовхнувши коляску вперед і назад. Коляска повинна стояти на гальмі під час посадки і висадки дитини з коляски, а так само коли коляска не котиться.

## ЛЮЛЬКА:



ME 1085

ЛЮЛЬКА:





## ЛЮЛЬКА:

13



14



15



16



17



18



ЛЮЛЬКА:



## ПРИЄДНАННЯ КАПЮШОНА:

13



13. Одягніть фіксатори капюшона на раму.

14



14. Прикріпіть ремінець до гачка з боків сидіння

15



15. Прикріпіть капюшон до спинки, застібнувши блискавку на капюшоні.

## СИДІННЯ:

16



16. Для приєднання сидіння до рами розкладіть сидіння і опустіть в фіксатори рами коляски. Ви почуєте клацання в разі, якщо приєднання було правильним. Сидіння може бути приєднано як спинкою до себе, так і спинкою від себе.



17. Щоб зняти сидіння, натисніть на кнопки з боків сидіння (як показано на малюнку)

## КАПЮШОН:



18. Потягніть за капюшон вперед, щоб його розкрити. Потягніть назад, щоб закрити.



19. Для повного розкриття капюшона розстібніть блискавку і потягніть за капюшон вперед до повного розкриття захованої додаткової секції. Для зменшення об'єму капюшона сховайте додаткову секцію, потягнувши її на себе і застібнувши блискавку на капюшоні.

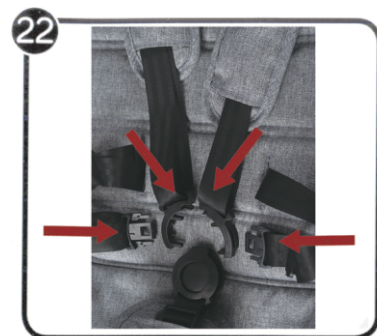


20. При складанні додаткових секції необхідно складати їх послідовно-одна за однією.

## РЕГУЛЮВАННЯ НАПЛІЧНИХ НАКЛАДОК:



21. Зі зворотного боку спинки розташовані пластикові квадратні обмежувачі. Поверніть обмежувач і вставте в отвір сидіння і тканини.



22. Вставте обмежувачі в отвори сидіння максимально близько до плечей дитини. Пропустіть через тканину і спинку сидіння. Потягніть за ремінець, щоб переконатися, що обмежувачі зафіксовані. Повторіть для обох сторін.

**УВАГА!** Щоб уникнути падінь і зісковзувань завжди ретельно фіксуйте ремені безпеки.



23. Посуньте колодки ременя вгору, щоб отримати доступ до пластикової направляючої на ремені.



24



24. Утримуйте пластикову направляючу і тягніть ремінь, щоб збільшити або послабити натяг.



25. Вставте оперізуючий ремінь безпеки в пряжку з нагрудними ременями безпеки .

25



26



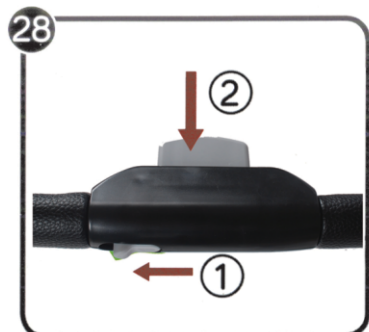
26. З'єднайте з ремінем безпеки між ніжок.

27



27. Щоб розстебнути ремені безпеки натисніть на кнопку замка.



**РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ:**

28. Потягніть важіль на спинці сидіння щоб опустити спинку.

**УВАГА!** Під час регулювання сидіння переконайтеся, що голова, руки і ноги знаходяться далеко від рухомих частин і рами коляски.

**РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСТАВКИ ДЛЯ НІЖОК:**

29. Натисніть на важелі регулювання підніжки, щоб опустити її вниз.

**СКЛАДАННЯ**

\* Дістаньте дитину з коляски

• Натисніть кнопку швидкого випуску, щоб зняти колеса.

\* Зніміть всі аксесуари та вийміть всі предмети з кошика.



30. Підніміть регулятор спинки сидіння і нахиліть спинку вперед.

\* Сидіння також можна складати, коли спинка знаходиться в протилежному положенні.

**Важливо!** Сидіння необхідно складати до початку складання рами.



31. Натисніть кнопку розкладання коляски одночасно з кнопкою складання коляски і нахиліть ручку вперед.



32. Складіть верхню і нижню частину рами разом.



33. Підніміть коляску за допомогою переносної ручки, щоб верхня і нижня частина рами склалися остаточно.



34. Переконайтеся, що замок фіксації рами встав на місце.

**РЕМЕНІ ПЕРЕНЕСЕННЯ:**

35. Є два ременя перенесення: ручний і через плече, які знаходяться вгорі складеної коляски для комфортного перенесення.



36. Ремінь перенесення на плечі також можна використовувати для перенесення рами без сидіння. Для приєднання ремня до рами, відчепіть застібку, щоб відкрити пластикову петлю на кінці ремінця



37. Протягніть відкритий кінець пластикової петлі через перетинчасту петлю на рамі коляски. Потім знову прикріпіть застібку, щоб закрити пластикову петлю.



38. З надійно закріпленим ремнем для перенесення раму коляски тепер можна переносити.

### ВІД'ЄДНАННЯ ТКАНИНИ СІДІННЯ:



39. Щоб зняти тканину капюшона, зніміть еластичну петлю з гачка з боків сидіння.

- 40. Витягніть кінці капюшона з каркаса сидіння
- 41. Відстебніть капюшон від спинки сидіння
- 42. Витягніть металеву планку з тканини.
- 43. Щоб зняти тканину сидіння зі спинки сидіння, знайдіть чотири пластикові затискачі ременя безпеки. Поверніть затискачі і протягніть через отвори в каркасі спинки сидіння і тканини сидіння.
- 44. Відстебніть дві еластичні петлі на спинці сидіння
- 45. Розстебніть засувки з боків і зверху сидіння
- 46. Під сидінням знайдіть пластмасовий квадратний обмежувач. Поверніть його і протягніть через отвори в каркасі спинки і тканини сидіння.
- 47. Розстебніть фіксуючий ремінь і протягніть через отвори в каркасі сидіння і тканини сидіння. Потім зніміть тканину сидіння з каркаса сидіння.
- 48. Щоб зняти накладки ременя безпеки: зніміть ремінь безпеки з сидіння і зніміть накладки з ременя.
- 49. Щоб зняти накладку пряжки: зніміть ремінь з сидіння і зніміть чохол з ременя безпеки між ніжок.

**Важливо!** Під час одягання тканинної частини сидіння переконайтеся, що система ременів встановлена належним чином.

### ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ ТКАНИНА СІДІННЯ:

- \* Ви можете прати тканину частина сидіння в машинці в режимі холодного прання з додаванням м'яких засобів.
- \* Не використовуйте розчинники, їдкі та абразивні речовини.
- \* Щоб уникнути усадки натягніть добре віджату напівсуху тканину на раму.
- Не віджимати, не сушити в пральній машині, не прасувати, не піддавати хімічному чищенню.

### ПЛАСТИКОВІ ТА МЕТАЛЕВІ ЧАСТИНИ:

- \* Вимийте за допомогою теплої води і м'якого мила.
- \* Не знімайте, не відкручуйте будь-які механізми або гальма.

### ОБСЛУГОВУВАННЯ КОЛІС:

- \* Колеса необхідно мити, використовуючи вологу ганчірку. Потім протерти насухо.

**ЗБЕРІГАННЯ:**

- \* Дія прямих сонячних променів продовж тривалого часу може змінювати колір тканини. Уникайте прямих сонячних променів.
- \* Завжди тримайте коляску у чистому сухому місці.
- \* Зберігати коляску необхідно чистою і сухою.
- \* Не кладіть вантаж на коляску
- Не зберігайте коляску поруч з прямими джерелами тепла, такими як радіатор або вогонь.

**Увага!**

1. Не залишайте дитину у колясці без нагляду.
2. Перед використанням коляски переконайтесь, що всі деталі надійно закріплені.
3. Щоб уникнути пошкоджень і для запобігання переломів пальців тримайте дитину якомога далі під час складання і розкладання коляски.
4. Не дозволяйте дитині грати з коляскою.
5. Для новонароджених використовуйте максимально горизонтальну позицію.
6. Завжди використовуйте систему фіксації.
7. Перевірте кріплення ременів безпеки, відрегулюйте їх за потребою.
8. Цей продукт не призначений для бігу.
9. Не можна садити в коляску більше однієї дитини.
10. Перед тим, як посадити дитину у коляску, установіть її на гальма.
11. Будь-яке навантаження на ручку, спинку, боки впливають на стабільність коляски (сумки або додаткові аксесуари)
12. Не піднімайте коляску разом з дитиною. Також, не піднімайтесь/спускайтесь з коляскою по сходах чи ескалатору, коли дитина знаходиться у колясці.
13. Стережіться машин!
14. Слідкуйте за тим, щоби дитина не підіймалася, коли знаходиться у колясці.
15. Використовуйте ремені при кожному використанні для безпеки дитини.
16. Небажане знаходження дитини у колясці більше ніж двох годин.
17. При намоканні коляски слід висушити її оббивку, а металеві елементи витерти насухо.
18. Слідкуйте за станом коліс і регулярно чистіть їх від бруду.
19. Оббивку коляски можна чистити вологою губкою з делікатним миючим засобом.
20. Тривала дія прямих сонячних променів може призвести до зміни кольору металевого каркасу і тканини коляски.

**ВАЖЛИВО!**

Якщо не використовувати ремені безпеки, дитина може випасти з коляски. Ніколи не залишайте дитину без догляду. Не піднімайте коляску разом з дитиною. Ніколи не використовуйте коляску на сходах і ескалаторах. Ніколи не саджайте у коляску більш ніж одну дитину. Використання коляски дитиною вагою більше 20 кг може призвести до пошкодження коляски. Ніколи не дозволяйте дитині стояти у колясці. Не вішайте сумки, пакети на ручку коляски чи капюшон. Коляска може перевернутися. Використовуйте гальма кожен раз, коли ви зупиняєте коляску.

**Приємного використання!**

# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Даний гарантійний талон дійсний, якщо в ньому присутні всі необхідні відмітки про покупку та печатка магазину.

**Увага!** Гарантійний строк та термін експлуатації на виріб/ на товар встановлюються від дати покупки даного виробу. По закінченню встановленого терміну експлуатації виробник не несе відповідальності за безпеку виробу.

## Відмітки про продаж виробу

**Виріб** Коляска дитяча  
**Гарантійний строк** 3 місяці

**Модель** ME 1085 SAGA  
**Торгова марка** El Camino

Печатка магазину

**Дата покупки** \_\_\_\_\_

**П.І.Б. продавця** \_\_\_\_\_

**Адреса магазину/сайт** \_\_\_\_\_

**Підпис** \_\_\_\_\_

Претензії до якості, зовнішнього вигляду, комплектації виробу не маю.  
З умовами гарантійного обслуговування ознайомлен(а) та згоден/згідна.

Дата «\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_\_ р. Підпис \_\_\_\_\_

## Умови гарантійного обслуговування

- Гарантійний строк починається від дати придбання виробу.
- Інформація про гарантію розповсюджується на території України.
- Виробник гарантує відповідність виробу вимогам стандартів при дотриманні умов транспортування, зборки, експлуатації та зберігання.
- Метод ремонту встановлює сервісний центр.

## Гарантія не розповсюджується на дефекти виробу, які виникли внаслідок наступних причин:

1. Механічні або інші пошкодження (внаслідок удару, падіння або надмірного навантаження).
2. Наразі використання виробу з порушенням вимог інструкції по експлуатації, невірної зборки або недбайливим користуванням.
3. Стороннього втручання. Ремонту виробу, який виконаний неуповноваженими на те особами, зміни внутрішніх комунікацій та компонентів виробу.
4. Наразі відсутності гарантійного талону та чека про купівлю виробу.
5. Пошкодження, які виникли внаслідок недбалого ставлення або використання, зокрема нестабільність мережі живлення, блискавки, пожежі, стихійних лих, природних явищ (надмірного впливу сонячних променів), недотримання температурного режиму, потрапляння води, знебарвлення або пошкодження тканини після очищення, в тому числі за допомогою хімічних засобів.
6. Корозія або іржа на виробі через екстремальні погодні умови, включаючи підвищену вологість, попадання солі, піску, замерзання виробу.
7. Дефекти, які виникли внаслідок транспортування авіа або іншими транспортними засобами.
8. Природне зношення або вичерпання ресурсу при щоденному інтенсивному використанні виробу.
9. На деталі оздоблення та корпусу, батарейки та акумулятори, зарядний пристрій, ремені, шини, камери, колеса та інші деталі, які мають обмежений термін експлуатації.